ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑ

Η ΘΕΙΑ ΚΑΘΗΡΗ

39ον

Ἀπό τό πρῶτο μου ταξίδι, μοῦ προσέφερε ἕνα σωρό ὑπηρεσίες. Τότε, δέν ἤμουν πιό μεγάλη ἀπό σένα, ἀλλά ἤμουν ἀρκετά νευρική καί πολύ ντροπαλή γιά ν' ἀπευθύνω λέξι σέ ἄνθρωπο. Μέ περιποιήθηκε σάν μητέρα, μοῦ σύστησε ἄλλους ταξιδιῶτες. Σύ μπορεῖς νά τόν βρίσκεις γελοῖο, ὑπάρχουν ὅμως ἄνθρωποι, πολλοί γνωστοί, ποῦ θεωροῦν τόν ἑαυτό τους εὐτυχῆ νά ὀνομάζουν τόν κύριο Πύμ, φίλο τους. Εἶναι πολύ εὐγενικός ἄνθρωπος.

—Κάθρην, ἀγάπη, φαίνεται δέν μέ κατάλαβες. Δέν ἤξερα πῶς τόν ἐκτιμοῦσες τόσο πολύ, καί ἐδῶ πού τά λέμε κ' ἐγώ συγκινήθηκα ἀπό τήν πολλή εὐγένειά του.

Ἡ Κάθρην ξαναβρῆκε τό γέλιο της.

—Πολύ καλά. Ἤξερα πῶς δέν εἶσαι κακή. Κι' ἀπό τή στιγμή ποῦ βλέπω ὅτι εἶσαι εὐχαριστημένη εἶμαι ἱκανοποιημένη.

Λίγα λεπτά ἀργότερα ἀνέβηκαν στή γέφυρα, ὅπου ὁ Ἄπτον καί ὁ Μάντεν τίς περίμεναν. Ἡ ἀπειλή τοῦ ἀποχωρισμοῦ βρισκόταν ἤδη διασκορπισμένη στήν ἀτμόσφαιρα τοῦ ἀποριοῦ. Ὁ ἦχος ἑνός «γκόνγκ» ἀκούστηκε καί ὅσοι δέν ἐπρόκειτο νά ταξιδέψουν ἄρχισαν νά φεύγουν.

—Πρέπει νά φύγω,—εἶπε ὁ Τσάρλυ, μ' ἕναν βαθύ ἀναστεναγμό.—Θέλω νά σοῦ ὑποσχεθῆς, Κάθρην πῶς θά φυλάγεσαι, καί τά λοιπά, καί τά λοιπά.

—Φυσικά, Τσάρλυ.

Ὅπως σέ κάθε χωρισμό, φαινόταν καί τώρα πολύ καταβεβλημένος ἀπό τή λύπη. Τήν ἀγαποῦσε πιστά, τῆς ἦταν ἀφοσιωμένος καί τρελλά ἐρωτευμένος τόσο ποῦ ἡ Κάθρην συνεχίνεζτο σε σημεῖο ποῦ νά νοιώθη κι' αὐτή τρυφερότητα.

—Διάβολε! Κάθε φορά πού φεύγεις, νοιώθω τόν ἑαυτό μου νάρθω νά σέ τραβήξω μέ τά χέρια μου, θέλω κρέμασμα!

Ἡ σειρήνα τοῦ ἀποριοῦ ἔβγαλε ἕνα μουγγρητό καί τό πλοῖο ταράχθηκε ἀπό τό τράταγμα τῶν μηχανῶν. Ἡ στιγμή ἦταν συγκινητική.

Ὁ Ἄπτον ἀποχαιρέτησε τήν Νάνση καί τόν Μάντεν, ἔσφιξε τό χέρι τῆς Κάθρην ἀνάμεσα στά δικά του καί στρίβοντας τό κεφάλι γιά νά μήν δοῦν τά δάκρυά του κατέβηκε τή γέφυρα τρέχοντας. Τέτοια θλίψι εἶχεν ὁ Ἄπτον ποῦ ἡ Κάθρην ταράχτηκε. Κι' ἐνῶ ἡ Νάνση καί ὁ Μάντεν ἀκουμπισμένοι στήν κουμπαστή κύτταζαν τίς προετοιμασίες τῆς ἀναχωρήσεως, ἐκείνη ἀπο μακρύνθηκε κι' ἀνέβηκε στήν ἀπάνω γέφυρα.

Κ' ἐνῶ τήν πότιζε ἡ ἐλαφρά θαλασσινή ὁμίχλη, ἄρχισε νά πηγαινόρχεται ἀφηρημένη, μά ξαφνικά ἔνοιωσε νά βυθίζεται σέ μιά ἄβυσσο μελαγχολίας. Δύο πλοηγοί τράβηξαν τό ὑπερωκεάνειο καί κεῖνο ἔβαλε πλώρη πρός τόν ἥλιο ποῦ ἔδυε. Σέ λίγο ἡ δόνησι αὐξήθηκε καί σιγά—σιγά ἐπιτάχύνθυκε. Ἡ πλώρη ἔσχιζε μέ διαρκῶς αὐξανομένη ταχύτητα τά κύματα ποῦχαν ἕνα σκοτεινό χρῶμα, οἱ γλάροι περιτριγύριζαν πάνω ἀπό τούς ἀφροὺς ποῦ ἄφινε ἡ ἕλικα, βγάζοντας ἀναρμόνιστες κραυγές. Καί σιγά—σιγά ἡ στερηά σβυνόταν στόν ὁρίζοντα.

Ἦσαν στιγμές παράξενα σοβαρές καί ἐνθουσιωδεις καί παρ' ὅλο ποῦ ἡ Κάθρην πάλεψε μέ τόν πειρασμό νά ἀναλύσῃ τίς ἐντυπώσεις της, δοκίμαζε ἕνα περίεργο συναίσθημα ἀβεβαιότητος. Ἡ ζωή τῆς παρουσιαζόταν κάτω ἀπό μιά καινούργια ἡμέρα, μέ ἀόριστα καί ἀνήσυχα πλαίσια. Ἕνας θόρυβος ἀπό βήματα ποῦ τήν ἐπλησίαζαν διέκοψε τούς ἀπογοητευτικούς της συλογισμούς. Ἔστριψε τό κεφάλι καί εἶδε τόν Μάντεν. Εὐθύς ἀμέσως, οἱ ἀμφιβολίες της ἐπέταξαν μακρυά καί αὐτή ἡ φιλική ἐμφάνισι τῆς προξένησε μιά ζωηρή εὐχαρίστησι.

—Ἡ Νάνση μ' ἄφησε,—τῆς ἐξήγησε.—Πῆγε στήν καμπίνα της νά ξαπλώση λιγάκι.

Ἡ Κάθρην ἀπάντησε μέ μιά κίνησι τῆς κεφαλῆς καί γιά μερικές στιγμές ἄρχισαν τόν περιπατό τους, ὁ ἕνας πλάϊ στόν ἄλλον δίχως νά μιλοῦν.

Δέν νομίζεις ὅτι πρέπει νά φορᾶς ἕνα πανωφόρι;—τήν ρώτησε ἐπιτέλους. — Κάνει κρύο.

—Ὄχι, δέν αἰσθάνομαι τίποτα.

(Συνεχίζεται)

Τό Ραδιόφωνον

12,30 Ἐθνικόν Πρόγραμμα, 14 Γνωστές ξένες ὀρχήστρες, 14,30 Ἐθνικόν Πρόγραμμα. 18 30 Δημοτικοί χοροί καί τραγούδια, 19 «Παναχαϊκός Ταχυδρόμος» 19 15 Ἐπιλογή ἀπό τήν ὀπερέτα «Ἐρωτικά Γυμνάσια», 19,30 Ἐ Ἐθνικόν Πρόγραμμα. 20,30 Τά ὡραιότερα Ἑλληνικά τραγούδια 21 Ἐθνικόν πρόγραμμα, 21,15 Ποικίλο ἐλαφρό Πρόγραμμα, 21 45 Εθνικόν Πρόγραμμα.

Πατρινά ἡμερονύκτια

Στά πεταχτά

Ὁ ὡραῖος φθινοπωρινός καιρός συνεχίζεται.

—Πολλοί πραγματοποιοῦν περιπάτους στά πλησίον τῆς πόλεως προάστια.

—Καί ἰδίως ὅσοι διαθέτουν αὐτοκίνητα Ι.Χ.

—Ἡ Πατραϊκή φύσις τήν ἐποχή αὐτή τῆς δευτέρας ἀνοίξεως, εἶναι πράγματι ἀπολαυστική.

=Πληροφορούμεθα ὅτι αὔριο στήν αἴθουσα τῆς ΧΕΝ (Παντανάσσης 29) ἡ Ἀθηναία αἰσθητικός κ. Ὄλγα Ἀσημακοπούλου—Δημοτάκη, διευθύντρια τοῦ Ἰνστιτούτου «Votre Beauté», θά παρουσιάση στά μέλη τῆς Ὀργανώσεως καί σέ φίλους τους τήν τεχνική τοῦ μοντέρνου μακιγιάζ.

—Πρόκειται περί μιᾶς ἐπιδείξεως ἐντελῶς πρωτοτύπου, ποῦ ἐφαρμόζουν οἱ Παρισινοί προσωπολόγοι.

—Ὥρα ἐνάρξεως τῆς ἐπιδείξεως ἡ 7,30 ἐσπερινή.

=Τά ἀνθοπωλεῖα καί τά ζαχαροπλαστεῖα ἑτοιμάζονται γιά τήν ἑορτή τοῦ Ἁγίου Δημητρίου

—Εἶναι πολλοί οἱ ἑορτάζοντες Δημητράκηδες καί Δήμητρες.

—Ἀλλά μαζύ μέ αὐτούς ἑορτάζουν καί οἱ Δημοσθένηδες, οἱ Δήμηδες κλπ.

—Πελατεία ἑπομένως μεγάλη γιά τά ζαχαροπλαστεῖα.

=Ὁ θίασος τοῦ «Ἀθηναϊκοῦ Θεάτρου» συνεχίζει μέ ἐπιτυχία τίς ἐμφανίσεις τοῦ «Ὁ θάνατος θά ξανάρθῃ».

—Εἶναι μιά παράστασις ἀστυνομικῆς καί δραματικῆς ὑποθέσεως ἐκλεκτῆς ποιότητος.

=Πολύ συμπαθής καί ὁ νέος κινηματογράφος «Ἔλιτ» τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Νικολάου.

—Κάθε μέρα συγκεντρώνει πολλούς θεατάς.

—Ἀναμένεται ὅτι καί τό ἀνακαινιζόμενον ἐκ θεμελίων «Ἄστυ» θ' ἀποτελέση πραγματικό στολίδι στόν τομέα τῶν κινηματογραφικῶν αἰθουσῶν τῆς πόλεως.

—Κατ' αὐτόν τόν τρόπον ἡ Πάτρα θά διαθέτῃ ἑπτά χειμερινούς κινηματογραφους.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα:

Ζουρόπουλος Κων. Μαιζῶνος 100, Ρ. Βαζούλας Ἰωάν. Γερμανοῦ 1.

ΙΚΑ:

Ζουρόπουλος Κων. Μαιζῶνος 100, Καλλιβωκᾶς Κων. Κολοκοτρώνη 46, Κοντογιάννης Ι. Γούναρη 19. Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἁγίου Ἀνδρέου 42. Παπαδημητρίου Ἀντ. Πλ Γεωργίου Α', Πρόβας Βλ. Γερμανοῦ 11. Τζουραμάνης Εὐθ Γεροκωστοπούλου 6. Γεωργαντοπούλου κληρ Ὑψηλάντου 143.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

ΠΟΛΥ διασκεδαστικό τό ταξίδι μέ τή νυχτερινή ὠτομοτρίς "Ὀρεξη νάχης ν' ἀπολαμβάνης εἰκόνες, σκίτσα, ἀρώματα καί μονωδίες σέ ρεσιτάλ ροχαλητοῦ.

Μπῆκα προχθές στίς 10 τό βράδυ στήν Ἀθήνα. Μᾶλλον μέ μπάσανε οἱ ἄλλοι ἐπιβάτες, χωρίς νά τό καταλάβω. Σηκωτός μπαίνεις ἀπό τόν κόσμο καί ὧσπου νά βρῆς τή θέση σου ἔχεις τσαλαπατήσει καμμιά δεκαριά...

Οἱ ἐπιβάτες τῶν νυχτερινῶν ὠτομοτρεῖς εἶναι συνήθως ἄνθρωποι τῆς ἀνάγκης. Ταξιδεύουν νύχτα γιά νά ἐκμεταλλεύωνται τήν ἡμέρα. Φουριόζοι, γεμᾶτοι ἔγνοιες, βάσανα, στενοχώριες. Ἄλλοι μέ τά καλά τους ροῦχα καί ἄλλοι μέ τό πέτσινο μπουφάν καί τήν τραγιάσκα τους. Οἱ περισσότεροι εἶναι ἐπιβάτες χωρίς ἀποσκευές. Κανά δεματάκι στά χέρια, ἤ τό πολύ—πολύ ἕνα χαρτοφύλακα. Συνήθως ἄνδρες. Οἱ γυναῖκες ταξιδεύουν τήν ἡμέρα. Οἱ ἄνδρες τήν ἡμέρα ἐργάζονται.

Ἀλλά ἄς περιγράψω τή διαδρομή.

***

Στήν ἀρχή σούσουρο, μικροσυζητήσεις, ξεφύλλισμα κάποιας ἐφημερίδας, ὁ ἐλεγκτής ποῦ ζητάει τά εἰσιτήρια.

Μετά, σιγά—σιγά, οἱ συζητήσεις σταματᾶνε καί τό μονότονο κούνημα καί ὁ κρότος, ποῦ κάνουν οἱ ρόδες πάνω στίς ράγες, γίνονται τό πιό γλυκό νανούρισμα τοῦ κόσμου. Τά βλέφαρα βαραίνουν, Τό στόμα ἀνοίγει καί ἀκούεται ἀπό κάπου κάποιο χασμούρημα. Τό ἐπαναλαμβάνουν οἱ ἄλλοι. Μεταδίδεται σ' ὅλο τό ὄχημα. Στόματα ἀνοιγοκλείνουν τό ἕνα μετά τό ἄλλο, ἀναστεναγμοί ἀκούγονται, κεφάλια γέρνουν μιά μπρός, μιά πίσω, στά ματόκλαδα ἀνεβαίνει ὁ ὕπνος.. Ὁ ἀντικρυνός μου θέλει νά βολευτῆ, λές καί εἶναι στήν κρεββατοκαμαρή του. Βγάζει τά παπούτσια του καί μένει μὲ τίς κάλτσες. Τό ὄχημα ἀρωματίζεται. Ὁ διπλανός μου μισοσηκώνεται, κάνει τό σταυρό του, λέει τήν προσευχή του, ἐνώνει τά δυό του χέρια, ἀκουμπάει τό κεφάλι του, ἀναστενάζει καί παραδίνεται στό Μορφέα. Μόνο ποῦ λησμόνησε νά μοῦ πῆ «Καλή νύχτα»..Δέν πειράζει.

Σὲ λίγο τό ὠτομοτρίς, πρίν φθάσουμε στήν Ἐλευσίνα, ἔχει μεταβληθῆ σὲ ξενοδοχεῖον ὕπνου.... ὀρθίων καί καθημένων.

***

Κωμική καί τραγική ἡ φιγούρα τοῦ ἀνθρώπου, ποῦ κοιμᾶται Καί στόν ὕπνο ἀκόμα τόν συνοδεύουν οἱ πίκρες καί τά βάσανα 'Ο ἄνθρωπος, ποῦ κοιμᾶται, προκαλεῖ τόν οἶκτο. Κανένα ζῶο τῆς φύσεως δέν παρουσιάζει τό θέαμα τοῦ κοιμισμένου ἀνθρώπου. Τά ζῶα διατηροῦν τήν ἀξιοπρέπειά τους. Ὁ ἄνθρωπος στόν ὕπνο του ἐξευτελίζεται περισσότερο, γελοιοποιεῖται.

Εἶχα ἀυπνία καί κάθησα καί παρατηροῦσα αὐτοὺς ὅλους τοὺς συνταξιδιῶτες μου, ποὺ κοιμώντουσαν στό κάθισμα τοῦ ὠτομοτρίς. Ἕνας γνωστός ἔμπορος τῶν Πατρῶν—κύριος καθ' ὅλα ἀξιοσέβαστος—κοιμᾶται καί μοῦ δίνει τήν ἐντύπωση πῶς βλέπω κλόουν σέ τσίρκο Μιά σούφρωνε τά χείλη, μιά φούσκωνε τά μάγουλα καί μιά ἀπολοῦσε κάτι «πούφ—πούφ» ἀπό τά μουστάκια του, ποῦ ἔμοιαζαν σάν βοῦρτσες καθαριότητος. Ἀλλά λερωμένες.. Ὁ ἀντικρυνός μου κοιμᾶται...εὐχαριστημένος. Γ"ριματσάρει γελαστός. Φαίνεται, θά βλέπῃ πῶς τρώει φυστίκια σέ ἀράπικο χαρέμι. Γιατί σὲ μιά στιγμή ἀναστέναξε, ὅπως ἀναστενάζουν οἱ ἄνδρες, ποὺ δέν μποροῦν ν' ἀπολαύσουν ἀπηγορευμένους καρπούς.

Ὁ διπλανός μου κοιμᾶται... θυμωμένος. Τί νά τοῦ εἶχαν κάνει τοῦ φουκαρᾶ!! Ἔχει κρεμάσει μιά προβοσκίδα, ἕτοιμος γιά παρεξήγηση.

Ἀπό ἀπέναντι ἄοχισε σὲ λίγο τό ροχαλητό. Ἕνας ἤρεμος ἀνθυπολοχαγάκος, ἄνοιξε τό στόμα του μιά πιθσμή, τέντωσε πίσω τό κεφάλι καί τό καρύδι τοῦ λαιμοῦ ἄρχισε ν' ἀνεβαίνη καί νά κατεβαίνη μὲ στρατιωτικό ρυθμό. «Γκρήχχχ—μπρόχχ Τό «γκρήχχχ ..ἦταν ἀνοδος. Τό «μπόχχχ» κάθοδος...Καί ὅσο περνοῦσε ἡ ὥρα, τόσο δυνάμωνε, ὥσπου ἕνας ἀπό τό βάθος πού ξύπνησε ἀπό τίς στρατιωτικές αὐτές ἀσκήσεις, πέταξε τό καλαμπούρι του.

«Ἄντρες,..τοὺς ζυγοὺς λύσατεεε μάρς.».

***

Ἕνας πιό πέρα λαγοκοιμᾶται. Εἶναι πονηρός. Ἀπέναντί του κάθεται μιά κοπέλλα πολύ χυμώδης, ποὺ ἔχει βγάλει τό ζακέττο της καί ὅπως τέντωνε τά χέρια πίσω γιά ν' ἀκουμπήση τό κεφάλι, γέμισε τό κάθισμα της ἀπό ρόδα, κυδώνια κι' ἄλλους καρπούς. Τήν παρακολουθῆ μὲ μισόκλειστα βλέφαρα .. Τήν φουμάρει, κατά τό δή λεγόμενον. Ποῦ νά τοῦ κολλήση ὕπνος;! Σάν τόν κυνηγό στό καραούλι. Τήν ἀφήνει νά τόν πάρη καλά—καλά. Κι' ὕστερα, δῆθεν κοιμισμένος, ἁπλώνει τό πόδι του, παίρνει τή σχετική ἐποφή καί...τακτοποιεῖται...Αὐτός πέρασε καλά.

***

Ὅπως ἔβλεπα ὅλες αὐτὲς τίς φάτσες μὲ κλεισιστά τά μάτια, νά κοιμοῦνται ἄταχτα καί βασανισμένα, σκέφτηκα πόσο εἴμαστε ὅλοι μας ἄγνωστοι μεταξύ μας καί πόσο τραγικά χωρισμένοι. Κάθε ἕνας καί μιά ὁλόκληρη ἱστορία. Πίκρες καί βάσανα μαζύ. Χαρὲς λίγες. Ἀγώνας, πόνοι, κόποι, γιά τό τίποτε Γιά μιά χαμωζωή, ποὺ δὲν ξέρει κανεὶς ἄν πρέπει νά τῆς δίνη τόση σημασία, ὅση τῆς ἔχουμε δώσει...

Τό ταξίδι βάσταξε μέχρι τίς δυόμισυ μετά τά μεσάνυχτα: Καί ὁμολογῶ μὲ κούρασε ἀφάντασα. Αὐτοί οἱ κοιμισμένοι ἄνθρωποι μοῦ εἶπαν ὁ καθένας τους—μὲ τόν τρόπο ποὺ ἐκοιμᾶτο—τήν ἱστορία του. "Ολο πίκρα, ὅλο μόχτος, ὅλο βάσανο.."Ενα ταξίδι, ποὺ μοῦ φάνηκε αἰῶνας...

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

"Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΘΑ ΞΑΝΑΡΘΗ,,

Τό ἔργο αὐτό, ποὺ εἶναι πλουτισμένο μὲ τόσους καλλιτεχνικοὺς στόχους, ἐγκαινίασε τά ἀστυνομικά πλεονεκτήματά του καί σκηνικά. Μὲ τολμηροὺς καί δημιουργικοὺς ἐργάτες τοῦ θεάτρου ἀνυψώθηκε τό ἔργο αὐτό σὲ περιωπή καί ἐπῆρε τό δυναμισμό μιᾶς καινούριας παράδοσης. Ἡ τέχνη ἐπεξετάθη σὲ περιοχὲς τελείως διαφορετικὲς καί τό σκηνικό τοπεῖο προσήγγισε τῆς ψυχικὲς ἐκεῖνες τοπογραφίες, ποὺ εἶναι ἄγνωστες ὡς τώρα στό ἑλληνικό κοινό. Ὁ θίασος Λιάκου Χριστογιαννοπούλου ὑπηρέτησε τῆς ἐμπνεύσεις τοῦ συγγραφέως καί ἔδωσε μέ στενή συγγένεια τήν πραγματικότητα ἐκείνη, ποὺ διασπᾶ κάθε σύμβαση.

Τό ἔργο ἀπεδόθη ἄψογα. Ὅλες ἡ σκοπιές του, ποὺ παρουσιάζουν τήν ἐντύπωση τόσου σκοταδιοῦ, ἀφίνουν τό μυαλό τοῦ θεατῆ νά παιδεύεται πάνω σὲ πιθανὲς λύσεις. Ὅλη ἡ δραματική πυκνότητα τοῦ ἔργου δυναστεύει ὡς τό τέλος τό θεατῆ καί ἡ λύση ἔρχεται νά ἀποδώσῃ ἕνα τέλειο σκηνικό ρεαλισμό. Ὁ κ.Λιάκος Χριστογιαννόπουλος ὡς Τζών Γκρήκ, γεμᾶτος ἀπό σκηνικά πλεονεχτήματα, φτάνει στό πιό ζηλευτό ἀποτέλεσμα τοῦ ἤθοποιοῦ. Καί κατά σειράν ὅλοι ἔδωσαν τήν ἑρμηνεία τῶν χαρακτήρων μὲ ὅλες τίς ἀντιδράσεις χωρίς, νά τοὺς δεσμεύουν ἡ συνηθισμένες σκηνικὲς οἰκονομίες.

Δέν ἔχω τόν καιρό νά ἀναλύσω κάθε ἕνα στό ρόλο του χωριστά, ἀλλά ὅπως καί στήν Ἀθήνα, ποὺ τό ἔργο αὐτό εἶχε τά ἄμεσα συμπεράσματα τῆς ἐπιτυχίας. Ἔτσι καί στήν Πάτρα ἡ γενική ἰδέα εἶναι ὑπὲρ τῶν θεατρικῶν αὐτῶν προσωπικοτήτων, ποὺ αἰχμαλώτισαν τό κοινόν καί τοῦ ἐκίνησαν ἔντονη τήν περιέργεια.

ΕΥΑ

ΑΓΡΟΤΑΙ

Φυτεύετε δένδρα. Ἐξημερώνετε δένδρα. Ξέρετε τί θά πῆ ἕνα καλό δένδρο στό κτῆμα σας καί νά εἶναι φυτευμένο ἢ κεντρωμένο ἀπό τά ἴδια σας τά χέρια; Θά πῆ ἠθική εὐχαρίστησι, ποὺ γεμίζει τήν ψυχή χαρά καί περηφάνεια. Θά πῆ σημαντική αὔξησι τῆς ἀξίας τοῦ κτήματός σας.

ΦΙΛΟΔΑΣΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΦΑΝΕΛΛΑΙ

ΜΑΛΛΙΝΑΙ
ΜΑΛΛΟΒΑΜΒΑΚΑΙ
ΒΑΜΒΑΚΕΡΑΙ

Τῶν καλλιτέρων Ἑλληνικῶν Ἐργοστασίων

ΤΙΜΑΙ ΠΡΟΣΙΤΑΙ

ΣΟΤ. ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΟΡΙΝΘΟΥ 222 Α'—ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ

ΠΑΤΡΑΙ

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΓΩΝ ΤΟΥ ΤΟΠΙΚΟΥ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΟΣ ΣΥΜΠΕΡΙΕΛΗΦΘΗ ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟ - ΠΟ

Ὡς ἀνεκοινώθη χθές, εἰς τό 8ον Πρό—Πό τῆς 1ης Νοεμβρίου θά συμπεριληφθῆ διά πρώτην φοράν καί ὁ ἀγών τοῦ πρωταθλήματος Πατρῶν μεταξύ Ἀπόλλωνος—Ἀχιλλέως. Εἰς τό Προ—Πό τῆς ἰδίας ἡμερομηνίας θά περιληφθοῦν ἀγῶνες τοῦ πρωταθλήματος Ἐθνικῆς κατηγορίας καθώς καί αἱ συναντήσεις μεταξύ Τσεχοσλοβακίας — Ἰταλίας καί Νοβάρας—Λέκκο.

—Ὁ Ἀπόλλων Πατρῶν ἠγωνίσθη εἰς τόν Πειραιᾶ

Εἰς τό γήπεδον Νικαίας τοῦ Πειραιῶς ὁ Ἀπόλλων Πατρῶν ἀντιμετώπισε προχθές τήν ἰσχυράν ὁμάδα τοῦ Ἄρεως εἰς φιλικόν ἀγῶνα. Μετά θαυμάσιο καί τεχνικό παιγνίδι ὁ Ἀπόλλων ἡττήθη ὑπό τῆς Πειραϊκῆς ὁμάδος μὲ 3—2.

Μὲ τόν Ἀπόλλωνα ἠγωνίσθησαν ὅλοι οἱ Ἀθηναῖοι ποδοσφαιρισταί του καί οἱ ἰατρικοί Λυκούδης, Ἀνδρουλιδάκης, Σταυάτος καί Αὐγερινόπουλος. Τό α' ἡμίχρονον ἔληξε 2—1 ὑπὲρ τοῦ Ἀπόλλωνος καί τό σκόρ διεπηρήθη μέχρι τῶν μέσων τῆς ἐπαναλήψεως, ὁπότε ὁ Ἄρης κατώρθωσε νά ἰσοφαρίση καί ἐν συνεχεία νά ἐπιβληθῆ τῆς Πατρινῆς ὁμάδος.

Τά τέρματα τοῦ Ἀπόλλωνος ἐπέτυχον οἱ Αὐγερινόπουλος καί Λιανός. Ὁ Λιανός ἀπώλεσε καί πέναλντυ.

—Ἑλληνική νίκη εἰς τό βόλλεϋ—μπώλ

Προχθές εἰς τάς Ἀθήνας ἡ ὁμάς βόλλεϋ—μπώλ τῆς πρωτευούσης ἐνίκησε τήν ὁμάδα τῆς Ἀλεξανδρείας μὲ 3—2 σὲτ (15—5, 13—15, 15—12, 17—19, 15—11). Ὁ ἀγών ὑπῆρξεν ἐξαιρετικά πεισματώδης.

—Ὁ Παναιγιάλειος ἐνίκησε τόν Πέλοπα Κιάτου

Ὁ Παναιγιάλειος ἀγωνισθεὶς προχθὲς εἰς τό Κιάτον ἐνίκησε τόν ἐκεῖ Πέλοπα μὲ 3—0.

Φιλικὸς ἀγὼν εἰς τήν Κ. Ἀχαΐαν

Τήν Κυριακήν εἰς τήν Κ. Ἀχαΐαν θά διεξαχθῆ φιλικὸς ἀγὼν μεταξύ τῶν ὁμάδων Ἀχαϊκῆς καί Ἄρεως Πατρῶν.

ΑΓΓ. ΒΛΑΧΑΚΗΣ

Διά νά κατοικηθοῦν τά βουνά, πρέπει νά εἶναι δασωμένα. Φαλακρή χώρα, σημαίνει τόπος κακοτυχισμένος καί ἄνθρωποι ἀπολίτιστοι.

ΦΙΛΟΔΑΣΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΠΑΝΘΕΟΝ

ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
Ὁ Τουρκικὸς θίασος
ΧΑΣΑΝ ΖΑΖΙ
ΣΟΥΝΓΚΟΥΡ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΧΙΓΓΥΙΜΕΝΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ Στυλογράφων PARKER ΠΑΡ' ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΥ ΤΕΧΝΙΤΟΥ Μέ τιμάς ὡρισμένας παρά τῆς Γενικῆς ἀντιπροσωπείας Κ.Χ. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΣ ΜΑΙΖΩΝΟΣ 103 · ΤΗΛ. 3287 · ΠΑΤΡΑΙ ΛΙΑΡΚΗς ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ PARKER

Ὁ παιδίατρος
ΓΑΣΤΩΝ ΣΑΡΓΟΛΟΓΟΣ
τ. ἰατρὸς τῆς Παν)κῆς Παιδικῆς Κλινικῆς κ. Χωρέμη καί ἐπί τριετίαν τοῦ ἐξωτερικοῦ, μετέφερε τό Ἰατρεῖον του Κολοκοτρώνη 16 (Πλατεῖα Ὄλγας) καί δέχεται 10—2 καί 7—8, ὡς καί ἐπί συνεντεύξει.
Τοὺς ἀπόρους δωρεάν ἑκάστην Δευτέραν 12—1.
Τηλ. 35—70

Ὁ ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. Κ. ΜΠΑΡΤΣΟΚΑΣ
ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
Ἐπανελθών ἐκ τοῦ ταξειδίου του δέχεται εἰς τό Νέον Ἰατρεῖον του Ἁγ. Νικολάου καί Ὑψηλάντου 110 (ἔναντι παλαιοῦ).
Προσωρινὸν τηλέφωνον 34—68.

Η ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΚΩΝΣΤ. ΧΑΤΖΗ
Μετεφέρθη εἰς τήν πρώην κλινικήν
ΗΛ. ΛΑΖΑΡΗ
ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ 106 ΚΑΙ ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΗΣ ΤΗΛ. 26—90

Ἡ Κλινική ΜΠΑΡΛΟΥ
μετεφέρθη ἐπί τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Δημ. Ὑψηλάντου—Εὐμήλου, παρά τόν σταθμόν Ἁγίου Ἀνδρέου καί τῆς ὁδοῦ Παπαφλέσσα.
ΤΗΛ. 23—08

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Βάζα μεγάλα κατάλληλα γιά γωνιές καί σὲ μοντέρνο ντεκόρ θά βρῆτε Ἁγ. Ἀνδρέου 74.

Διά τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄλτερ» παρελήφθησαν λινέλαια Ὁλλανδίας λευκά, βρασμένα, μεγάλης ἀντοχῆς, δι' ἐξωτερικοὺς καί ἐσωτερικοὺς χρωματισμούς. Ἀποκλειστικοί εἰσαγωγεῖς καί παρακαταθήκη ἐν Πάτραις Παπαναστασίου καί Κιάφας, Ἑρμοῦ 17, τηλ. 23—52.

Ἐνοικιάζεται ἀνώγειος οἰκία ἀνατολικομεσημβρινή ἐκ 5 δωματίων κλπ. χρειωδῶν, ἀντί λογικωτάτου ἐνοικίου, ἐπί τῶν ὁδῶν Ἀλ. Ὑψηλάντου καί Πατρέως. Πληροφορίαι τηλ. 33—78.

Ἐνοικιάζεται χαμωοικία ἐκ δύο δωματίων ἐπί τῆς ὁδοῦ Καραϊσκάκη ἀριθ. 20—18 (πάροδος Β') πρὸς τὰ ἀριστερά. Πληροφορίαι Φιλοποίμενος 66.

Ἐνοικιάζεται εἰς κεντρικωτάτην θέσιν ἐμφανίσιμον καί ἀνεξάρτητον ἀνώγειον διαμέρισμα μεθ' ὅλων τῶν βοηθητικῶν χώρων του, μετά θερμοῦ καί ψυχροῦ ὕδατος, ντούς, ἠλεκτρικοῦ Ο3 κλπ. Πληροφορίαι Ἑρμοῦ 45, τηλ 25—89.

Ἐνοικιάζεται ἀνώγειος οἰκία ἐκ 4 δωματίων, δωματίου ὑπηρεσίας, χώλ, λουτροῦ, μεγάλης βεράντας, πλυντηρίου καί δύο ἀποθηκῶν. Πληροφορίαι παραπλεύρως, Μπιζανίου 5.

Ἐνοικιάζονται δύο ἤ τρία δωμάτια πολυτελῆ μὲ χρῆσιν κουζίνας καί μπάνιου παρ' ὁλιγομελῆ οἰκογενείᾳ δι' ἀνδρόγυνον ἤ δωμάτιον δι' ὀξιοπρεπῆ κύριον ἡλικιωμένον. Πληροφορίαι Παναχαϊκοῦ καί Λύκωνος 75.

Ἐνοικιάζονται ἐπί τῆς ὁδοῦ Παλαιολόγου 19 δύο διαμερίσματα ἐκ τριῶν δωματίων ἕκαστον, μὲ πλήρεις ὑδροηλεκτρικὰς ἐγκαταστάσεις, πλῆρες λουτρὸ μετὰ θερμοσίφωνος, μὲ κουζίνα, λουτροκαμπινέ, ἡλιακωτόν καί ὅλα τὰ χρειώδη. Πληροφορίαι ἐκεῖ.

Ἐνοικιάζονται ἐνταῦθα καί ἐπί τῆς ὁδοῦ Εὐμήλου 22 δύο ὄροφοι, ἤτοι ὁ εἷς τῶν 5 δωματίων καί λοιπῶν βοηθητικῶν χώρων (β' ὄροφος) καί ὁ ἕτερος 3 δωματίων καί λοιπῶν βοηθητικῶν χώρων (3ος ὄροφος). Τιμαί λογικαί. Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην εἰς τήν ὡς ἄνω οἰκίαν.

Ἐνοικιάζεται ἀνώγειος οἰκία ἀνατολική ἐπί τῆς ὁδοῦ Ρήγα Φεραίου 161, ἀποτελουμένη ἐκ 5 δωματίων, κουζίνας, λουτροῦ, ἡλιακωτοῦ, πλυντηρίου καί μὲ ὅλα τὰ χρειώδη. Πληροφορίαι παραπλεύρως, ὑποδηματοποιεῖον.

Ἐνοικιάζεται κεντρική οἰκία ἐπί τῆς ὁδοῦ Καραϊσκάκη 212 ἐκ 4 δωματίων καί λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι εἰς τήν ἄνω διεύθυνσιν.

Ἐνοικιάζεται οἰκία ἀνώγειος, ἀπωτελουμένη ἐκ 5 μεγάλων καί 2 μικρῶν δωματίων καί λοιπῶν χρειωδῶν, ἐπί τῆς ὁδοῦ Γούναρη 2. Πληροφορίαι Γούναρη 6, οἰκία

Ζητεῖται ἀμάξι «Μερσεντὲς» 5 τόννων εἰς πολύ καλήν κατάστασιν. Πληροφορίαι Ἀλεξ. Ὑψηλάντου 128, τηλ. 27—32.

Ζητεῖται δεσποινὶς διά τό ἱματιοφυλακεῖον τοῦ κοσμικοῦ κέντρου «Χάρλεμ». Πληροφορίαι Τρι